





Consignor/Supplier : 91000157

Joma-Polytec GmbH  
Postfach 11 55

SHIPPING ORDER

72407 Bodelshausen

Date : 29.08.2019

Shipping reference : 19206839

Customer No. : 521702

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO (BARI)  
ITALIEN

Freight Forwarder : 60346 /

Abholung

Spedition

Höfelstr. 17

72411 Bodelshausen

Telephone: Fax:

Place of delivery/unloading point

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4

Arrival Date Time

02.09.2019 10:00:00

70026 MODUGNO (BARI)  
ITALIEN

Ref. and No.	Qty.	Packaging	SF	Content	Load Weight KG	Gross Weight KG
19458283	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458283	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	31,15
19458283	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458283	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458283	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	31,15
19458283	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458283	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458283	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	31,15
19458283	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458283	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458283	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	31,15
19458283	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458284	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458284	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	52,24
19458284	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458284	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458284	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	52,24
19458284	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458285	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458285	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	222,80
19458285	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458285	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458285	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	222,80
19458285	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458285	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458285	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	222,80
19458285	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458285	1	TBA-520921	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	22,00	22,00
19458285	20	4315	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	26,00	222,80
19458285	1	TBA-520922	0	KÜHLWASSERSTUTZEN VST.	6,00	6,00
19458286	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458286	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	172,00
19458286	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458286	1	TBA-520921	0	SCHUTZKAPPE	22,00	22,00
19458286	40	TBA-520945	0	SCHUTZKAPPE	24,00	172,00
19458286	1	TBA-520922	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458287	1	Europalette	0	SCHUTZKAPPE	25,00	25,00
19458287	24	KLT 4329	0	SCHUTZKAPPE	44,40	79,42
19458287	1	PE-Abschlußdeck	0	SCHUTZKAPPE	6,00	6,00
19458288	1	TBA-520921	0	VERSCHLUSSSTOPFEN	22,00	22,00
19458288	20	4315	0	VERSCHLUSSSTOPFEN	26,00	51,20
19458288	1	TBA-520922	0	VERSCHLUSSSTOPFEN	6,00	6,00
19458289	1	TBA-520921	0	VERSCHLUSSKAPPE	22,00	22,00
19458289	40	TBA-520945	0	VERSCHLUSSKAPPE	24,00	48,00
19458289	1	TBA-520922	0	VERSCHLUSSKAPPE	6,00	6,00
19458289	1	TBA-520921	0	VERSCHLUSSKAPPE	22,00	22,00
19458289	40	TBA-520945	0	VERSCHLUSSKAPPE	24,00	48,00

Consignor/Supplier : 91000157  
Joma-Polytec GmbH  
Postfach 11 55

SHIPPING ORDER

72407 Bodelshausen

Date : 29.08.2019

Freight Forwarder : 60346 /

Ref. and No.	Qty.	Packaging	SF	Content	Load Weight KG	Gross Weight KG
19458289	1	TBA-520922	0	VERSCHLUSSKAPPE	6,00	6,00

Total: 16 Volume/Loading metre

Grand total:

869,40

2.141,91

Hazardous goods classification  
Hazardous goods designation

Postage Value of goods (SVS/RVS) Cargo insurance Insurance p.o.d.  
Not Prepaid

Attachments  
Speditionsauftrag 4-fach  
DFÜ-Warenbegleitschein 2-fach

Order No. Kont.  
Mode of transport \*  
Truck code 01  
Dispatch type per Spedition Abr.Schl.

Consignee confirmation of receipt:  
The above shipment was received in full and good condition

**Consignment note by driver:**

The above consignment was received in full, good and properly secured condition.

Date :	Time	Signature	Consignment contains Flat Euro.palett Euro lattice-box palett	exchanged Flat Euro.palett Euro lattice-box palett
--------	------	-----------	--	---

The German freight forwarders' Standard terms and conditions (ADSP) apply.  
Jurisdiction is the headquarter of the forwarding company.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders 1 - 15 einschließlich 19-21-22. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including 19-21-22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 Absender (Name, Anschrift, Land)  
Sender (name, address, country)  
**Jonia-Polytec GmbH**  
Postfach 1155  
71407 Bodelhausen  
Höfelstraße 17 Germany

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF**  
**INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über Beförderungsvertrag im internat. Straßen-güterverkehr (CMR).  
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

**N. 48**

**CMR**

**BRI-EC-0063543**

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
Consignee (name, address, country)  
**70026 MODUGNO (Bari)**  
**Via dei Ciclamini 4**  
**ITALI**

16 Frachtführer/Carrier  
**Twin Italy SRL**  
Via Marie Curie 17  
IT-39100 Bolzano  
P.I. 02997060211

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Following carrier (name, address, country)  
**UAB „ROSTKA“**  
Darbo str. 9, Kaunas, LT-52102 Lithuania  
Company code 302302979  
Tel. +370 37 409 322  
LTU/032/2564

3 Auslieferungsort des Gutes  
Place of delivery of the goods  
**MODUGNO (Bari)**  
**ITALI**

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  
Carrier's reservations and observations  
**Frags są prytien pažįso nurodusiam kpu sąpryške ne prapycibovai**  
**29.08.2019**

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes  
Place and date of taking over the goods  
**Bodelhausen Germany**  
**23.08.2019.**

5 Beiliegende Dokumente  
Annexed documents

6 Kennzeichen und Nummern Marks and Numbers <b>16 Palet</b>	7 Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Art der Verpackung Method of packing	9 Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Statistiknummer Statist. number	11 Bruttogew., kg Gross weight in kg <b>2.141,91</b>	12 Umfang in m³ Volume in m³
---	---	---	--	---------------------------------------	--	---------------------------------

Klasse Class	Ziffer Number	Buchstabe Letter	(ADR*)
-----------------	------------------	---------------------	--------

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)  
Sender's instructions (Customs and other formalities)  
**29.08.2019**  
  
**60x80x100**

19 Besondere Vereinbarungen  
Special agreements

14 Frachtzahlungsanweisungen  
Directions as to freight payment  
 Frel/Carriage paid  
 Frachtzahlungsanweisungen/Directions as to freight payment

20	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
Fracht Carriage charges:			
Ermäßigung/Reduc.:-			
Zwischensumme Balance:			
Zuschläge/Supplements			
Sonstiges/Other chrg.+			
TOTAL:			

21 Ausgefertigt in  
Established **Bodelhausen** am  
on **29.08 2019**

15 Rückerstattung/Reimbursement

22 **Jonia Polytec GmbH**  
Postfach 1155  
71407 Bodelhausen  
Höfelstraße 17  
Germany  
Unterschrift und Stempel des Absenders  
Signature and stamp of the sender

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
Signature and stamp of the carrier  
**UAB „ROSTKA“**  
Darbo str. 9, Kaunas, LT-52102 Lithuania  
Company code 302302979  
Tel. +370 37 409 322  
LTU/032/2564

Kennzeichen License plates

24 Gut empfangen am  
Goods received on **02 SEP 2019**  
**DHL FREIGHT**  
**POZZUOLO MARTESANA**  
Unterschrift und Stempel des Empfängers  
Signature and stamp of the consignee

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben; die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
 DHL FREIGHT  
 via delle industrie 1  
 I-20060 POZZUOLO MARTESANA

Date / Data  
 02-SEP-2019  
  
 1278413000129230

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto  
**MIL-DF-0012923**

Consignee / Destinatario  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
 MAGNA  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO

Delivery terms / Condizioni di trasporto  
 free domicile franco dom.  
 Cleared sdoganato  
 taxes paid dazi pagati  
 duty paid dir. dog. pag.  
 others altri  
 ex works franco fabbrica  
 Uncleared non sdoganato  
 taxes unpaid dazi non pagati  
 duty unpaid dir. dog. non pag.  
 Terminal address / Indirizzo terminale  
 DHL GLOBAL FORWARDING (I  
 POZZUOLO MARTESANA (MILAN  
 VIA DELLE INDUSTRIE, 1  
 I-20060 POZZUOLO MARTESA  
 Tel: +39 02 95252-200  
 Fax: +39 02 95252 801

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

DDU  
 Additional transport insurance / Assicurazione complementare  
 yes sì  no no  
 Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare  
 No. BRT-EC-0063543  
 Terminal di arrivo Terminal de destination BARI  
 Contact tel. Numero telefonico + 39 / 80 5315811  
 Terminal reference / Numero di dossier 0819090001529  
 Customer's reference / Riferimenti del cliente

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs' tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
	16	PAL	VARIO		2141.9	

FREE DOM, DUTY UNPAID, TAX UNPAID	Payable weight in kg Peso tassabile in kg	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg
Dim. x 16 cm x 60 80x 100 cm = 7.680m <sup>3</sup> 1.60 LM	2,640.00	2141.9

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

Enclosures / Allegati

Collection at sender Ritiro dal mittente	Delivery to consignee Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Stamp and signature of sender Timbro e firma del mittente Via Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 03 SET 2019 "riservato con riserva di qualità e quantità"
Date / Data	Date / Data	
Time / Orario	Time / Orario	
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature Firma del destinatario	Consignee's name in block letters Nome di chi firma in stampatello

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)